

## FÊTES DE LA SAINT ANTOINE MORAIRA

### Vendredi 11 janvier

17:30H Contes sur la place de l'église et chocolat Chaud par l'association du CEIP Cap D'Or.

18 :00H Atelier de Décoration

19:30H Décoration de la place de l'église.

### Samedi 12 janvier

12:00H Installation du bûcher de « Sant Antoni ».

20:00H Défilé du diable géant et sa court depuis l'édifice « El Forti », et Défilé de Sant Antoni et sa court depuis la halle aux poissons.

Pour finir, représentation théâtrale "Sant Antoni i els dimonis", bénédiction et allumage du bucher.

21 :00H Dîner populaire autour du feu avec de la musique

### Dimanche 13 janvier

09:00H Réveil.

10:30H. Défilé de l'image de Saint Antoine jusqu'à l'église.

11:00H Messe en l'honneur de Saint Antoine et bénédiction des « Rotllos ».

11:15H. Concentration des charriots et des animaux sur la Plaza de « les Sorts ».

11:30H. Défilé jusqu'à l'église et bénédiction des animaux.

12:00H Danses folkloriques de la région de la Marina dans la rue Doctor Calatayud, avec la participation de groupes de danses de différentes villes de la Marina Alta et de la région « Comarques Centrals ». En arrivant à la Plaça de « les Sorts », on dansera la Jota de Moraira.

13:00H Représentation de la Muixeranga de Alicante sur la Place de « les Sorts ».

13:30H Déjeuner populaire sur la place de « Les Sorts » avec la Commission des fêtes de la "Virgen de los desamparados Moraira 2019" et représentation musicale.

16:00H Chocolat chaud avec l'association « Ames de Casa de Moraira ».

## Moraira 2019 festes de Sant Antoni

11

12

13

Se Gener

english

deutsch

français



Ames de Casa  
Moraira

Teulada Moraira

Ajuntament de Teulada

## **FESTIVAL OF “SANT ANTONI” MORAIRA**

### **Friday 11<sup>th</sup> January**

17:30H. Storytelling in the church square and Hot chocolate by the Ampa of CEIP Cap D'Or.

18:00h Workshop of street decoration

19:30H. decoration of the church square.

### **Saturday 12<sup>th</sup> January**

12:00H. Installation of the bonfire of Sant Antoni.

20:00H Parade of the giant devil and his followers from el “Forti” and Parade of Sant Antoni and his followers from the Fish Market.

Finally, theatre performance "Sant Antoni i els dimonis", blessing and burning of the bonfire at the Church Street

21:00 Popular dinner around the bonfire and Live Music

### **Sunday 13<sup>th</sup> January**

9:00 p.m. Wake up

10: 30h. Parade of the image of Saint Anthony.

11:00 h Mass in honor of Saint Anthony and blessing of rolls.

11: 15h. Concentration of carriages and animals at the square “Les Sorts”.

11: 30h. Parade to the church and blessing of animals.

12:00 p.m. Traditional Folk dance “Dansà de La Marina” along the street Doctor Calatayud, with the participation of dance groups from different towns of the Region. At the square “les Sorts”, they will dance “la Jota de Moraira”.

13:00 p.m. Performance of the Muixeranga of Alicante at the square “Les Sorts”.

13:30 p.m. Popular lunch at the square “Les Sorts” by the Commission of the festivities “Virgen de los desamparados Moraira 2019” and live music.

16: 00h. Hot chocolate by the association “Ames de Casa de Moraira”.

## **FEST DER HEILIGE ANTONIUS MORAIRA**

### **Freitag dem 11. Januar**

17:30Uhr Heisse Schokolade und Märchen für Kinder. Mit der Teilnahme der AMPA CEIP Cap D'Or

18:00Uhr Werkstatt der Dekoration

19:00Uhr. Drapieren vom Kirche Platz

### **Samstag dem 12. Januar**

12:00Uhr. “Plantà”- der Einbau- von “Sant Antoni” Freudenfeuer

20:00Uhr Der Umzug des riesigen Dämons aus El Forti—Avenida El Portet

und der Umzug der Antonius der Grosse aus der Burg

Danach, Theater: „Sant Antoni i els Dimonis“ – Antonius der Grosse und die Dämonen - und „Cremà“ – das Abbrennen – von “Sant Antoni” Freudenfeuer in der Kirche Platz.

21:00Uhr Grillfest und Musikvorführung

### **Sonntag, dem 13. Januar**

09:00Uhr. “DESPERTÀ!” – aufwecken-.

10:30Uhr. Umzug des Heiligenbild nach der Kirche

11:00Uhr. Messe und Segnung der Brote von San Antonio.

11:15Uhr. Die Sammlung des Fuhrwerkes und der Tiere in Platz La Sort

11:30Uhr Umzug des Fuhrwerkes und der Tiere nach die Kirche wo sie segnen werden.

12:00Uhr. Volkstänze „Dansà de la Marina“ mit verschiedenen Tanzgruppe der Region.

13:00Uhr. Vorführung der gruppe „Muixeranga“ von Alicante. Platz Les Sorts

13:30Uhr. Populäres Mittagessen und Live Musik.

16:00Uhr. Heisse Schokolade für alle Leute.